CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
06 -04- 2018
RAAD VAN STATE
WETGEVING

[Date]. — Avant-projet d'ordonnance portant sur la plate-forme d'échange électronique des données de santé	**[Datum] — Voorontwerp van ordonnantie betreffende het elektronisch uitwisselingsplatform voor gezondheidsgegevens**
Le Collège réuni, Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, §§ 1er et 2; Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'État, donné le... (date); Vu l'avis du Conseil Consultatif du ... ; Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la Santé, Après délibération, **ARRETE**	Het Verenigd College, Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, §§ 1 en 2; Gelet op advies xxxxx/x van de Raad van State, gegeven op ... (datum); Gelet op het advies van de Adviesraad van ...; Op de voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Gezondheid, Na beraadslaging, **BESLUIT**
Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Santé, sont chargés de présenter, au nom du Collège réuni, à l'Assemblée réunie le projet d'ordonnance dont la teneur suit :	De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid zijn gelast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst volgt:
Article 1er. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.	Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.
Article 2.	Artikel 2.
Pour l'application de la présente section, on entend par:	Voor de toepassing van deze afdeling wordt verstaan onder :
1° "plate-forme": la plate-forme d'échange électronique des données de santé entre acteurs de la santé ressortissant de la compétence de la Commission communautaire commune.	1° « platform » : het elektronisch uitwisselingsplatform voor gezondheidsgegevens tussen gezondheidsactoren die onder de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie vallen.
2° "données de santé": les données relatives à la politique de la santé visée à l'article 5, §1er, I de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 et ressortissant de la compétence de la Commission communautaire commune;	2° « gezondheidsgegevens » : de gegevens betreffende het gezondheidsbeleid bedoeld in artikel 5, §1, I, van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980 en die onder bevoegdheid van de

	Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie vallen ;
3° "acteurs de santé": les acteurs, établissements, ou organisations de santé relevant de la politique de santé visée à l'article 5, §1er, I, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 et ressortissant de la compétence de la Commission communautaire commune.	3° « gezondheidsactoren » : de gezondheidsactoren, -instellingen of –organisaties die behoren bij het gezondheidsbeleid bedoeld in artikel 5, §1, I, van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980 en die onder de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie vallen.
4° "Hub": point d'entrée régional à la plate-forme (fédérale) e-Health pour les prestataires de soins.	4° « Hub » : regionale toegang tot het e-health platform voor de zorgverleners
5° "DPI" ou "dossier patient informatisé": support informatisé de l'ensemble des données recueillies concernant la prise en charge du patient et dont les composantes sont le dossier médical, le dossier de soins infirmiers et le dossier administratif .	5° « GPD » of « Geïnformatiseerd Patiëntendossier » : geïnformatiseerde drager van het geheel van bijeengebrachte gegevens inzake de verzorging van de patiënt en dat samengesteld is uit het medisch dossier, het verpleegdossier en het administratieve dossier.
6° "Commission de la protection de la vie privée ": la Commission instituée par l'article 23 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard du traitement des données à caractère personnel;	6° « Privacycommissie » : de Commissie ingesteld door artikel 23 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens ;
7° "Comité sectoriel du Registre national": le comité institué conformément à l'article 15 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.	7° « Sectoraal comité van het Rijksregister » : het comité opgericht volgens artikel 15 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.
8° "Règlement général en protection des données": Règlement européen 016/679 du 22 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE	8° « Algemene verordening gegevensbescherming » : Verordening (EU) 2016/679 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG
9° "Délégué à la protection des données": délégué à la protection des données tel que défini par les articles 37 et suivants du Règlement général en protection des données.	9° « Functionaris voor gegevensbescherming » : persoon als bedoeld door de artikels 37 en volgende van de Algemene verordening gegevensbescherming
10° « Conseiller en sécurité » : conseiller en sécurité chargé de la sécurité de l'information tel que défini au III, 9° quater des Annexes à l'arrêté royal du 23 octobre 1964.	10° "Veiligheidsconsulent": veiligheidsconsulent belast met de veiligheid van de informatie zoals bepaald in III, 9° quater van de Bijlagen bij het koninklijk besluit van 23 oktober 1964.
11°. "Ordonnance intégrateur de services" : l'ordonnance du 8 mai 2014 portant création et organisation d'un intégrateur de services régional.	11° « Ordonnantie dienstenintegrator » : de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende de oprichting en organisatie van een gewestelijke dienstenintegrator
Article 3.	Artikel 3.

La plate-forme d'échange électronique des données de santé et les acteurs de santé visés dans la présente ordonnance interviennent pour le traitement des données relatives à la politique de la santé de la Commission communautaire commune dans le respect du Règlement général en protection des données.	Het platform en de gezondheidsactoren als bedoeld in deze ordonnantie komen tussen in de verwerking van gegevens inzake het gezondheidsbeleid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie met eerbiediging van de Algemene verordening gegevensbescherming.
Article 4.	Artikel 4.
La plate-forme a comme objectif la transmission automatique informatisée ou la mise à disposition par voie télématique de toute donnée ou communication relative à la santé au moyen des systèmes les plus adéquats de la technologie.	Het platform heeft als doel de automatische, geïnformatiseerde overmaking of de terbeschikkingstelling via telematica van elk gegeven of elke communicatie inzake de gezondheid met gebruikmaking van de meest geschikte technologische systemen.
Article 5.	Artikel 5.
§1er. Un service ou une personne morale organisant le service visé par la présente ordonnance, sera créé ou sera désigné en tant que plate-forme par le Collège réuni, selon la procédure qu'il détermine, afin de poursuivre les finalités suivantes:	§1. Er zal een dienst of een rechtspersoon die de door deze ordonnantie bedoelde dienst organiseert, worden opgericht of aangeduid als platform door het Verenigd College, op de wijze die hij bepaalt, met het oog op het nastreven van de volgende doelstellingen:
1° gérer et déployer les échanges électroniques des données de santé, sous la forme d'un hub;	1° beheren en ontwikkelen van de elektronische uitwisselingen van gezondheidsgegevens, in de vorm van een hub ;
2° sans préjudice des missions des autres organes compétents en matière de technologies de l'information et de la communication, conseiller le Collège réuni lorsqu'il est amené à préparer ou à adopter des décisions relatives à la politique des technologies de l'information et de la communication en matière de données de santé;	2° onverminderd de opdrachten van andere bevoegde organen inzake informatie- en communicatietechnologie, het Verenigd College bijstaan indien dit beslissingen voorbereidt of aanneemt inzake informatie- en communicatietechnologie omtrent gezondheidsgegevens ;
3° mettre à la disposition des acteurs de santé l'accès à une base de données, ci-après dénommée « coffre-fort », permettant d'y placer les données de santé avec toutes les garanties requises de sécurité;	3° een gegevensbestand ter beschikking stellen van de gezondheidsactoren, hierna « safe » genoemd, dat het mogelijk maken er gezondheidsgegevens te bewaren met inachtneming van alle nodige veiligheidsmaatregelen ;
4° selon les modalités déterminées par le Collège réuni, fournir le cas échéant, aux autorités publiques des services supplémentaires, comme l'agrégation, la consolidation, le codage ou l'anonymisation de données issues ou non de sources authentiques.	4° volgens de nadere regels die het Verenigd College vaststelt, in voorkomend geval, bijkomende diensten verschaffen aan de publieke overheden zoals de aggregatie, de consolidatie, het coderen of het anoniem maken van gegevens, al dan niet overgenomen uit authentieke bronnen.
§2. La plate-forme est reconnue selon les modalités et pour une durée déterminées par le Collège réuni aux conditions suivantes:	§2. Het platform wordt erkend op de wijze en voor de termijn door het Verenigd College

	bepaald, met inachtneming van de volgende voorwaarden :
1° être constituée sous la forme d'une association sans but lucratif au sens de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes, composée en tout ou en partie de représentants de professionnels des soins de santé définis dans loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé dont, au moins, des médecins généralistes et de médecins spécialistes liés à un hôpital.	1° opgericht zijn in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk in de zin van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen, volledig of ten dele samengesteld uit vertegenwoordigers van de gezondheidszorg-beroepen vastgelegd in de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen waaronder, ten minste, huisartsen en geneesheer-specialisten verbonden aan een ziekenhuis.
2° avoir son siège d'activité sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;	2° gevestigd zijn op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ;
3° se conformer à la législation applicable, en ce compris l'ordonnance intégrateur de service qui s'appliquera à lui;	3° de toepasselijke wetgeving naleven, waaronder de ordonnantie dienstenintegrator die erop van toepassing zal zijn;
4° se conformer au règlement du partage de données de santé entre les systèmes de santé connectés via le répertoire de références de la plate-forme eHealth, et avoir une connexion en tant que hub;	4° zich in regel stellen met de reglementering voor de gegevensdeling in de zorg tussen verbonden gezondheidszorgsystemen, via het referentierepertorium van het e-health platform, en er een verbinden mee hebben als hub ;
5° présenter les garanties suffisantes quant à la mise en œuvre de mesures techniques et organisationnelles appropriées de manière à ce que les traitements effectués répondent aux exigences du Règlement générale en protection des données.	5° voldoende waarborgen bieden op het vlak van de toepassing van gepaste technische en organisationele maatregelen waardoor de verrichte verwerkingen tegemoet komen aan de vereisten van de Algemene verordening gegevensbescherming.
§3. Le Collège réuni peut accorder une intervention financière en faveur de la plate-forme permettant d'assurer les finalités visées au §1er.	§3. Het Verenigd College kan een financiële tegemoetkoming toekennen aan het platform om de doelstellingen bedoeld in §1 te kunnen verzekeren.
Cette intervention peut se décliner en une compensation pour des frais de personnel, pour des frais de fonctionnement ou pour des services ou des missions spécifiques.	Deze tegemoetkoming kan bestaan uit een vergoeding voor personeelskosten, werkingskosten of het verrichten van specifieke opdrachten en diensten.
Le Collège réuni peut également allouer à la plate-forme des subventions d'investissement selon les règles qu'Il détermine.	Het Verenigd College kan eveneens investeringssubsidies toekennen aan het platform volgens de regels die Het bepaalt.
§4. La plate-forme cesse d'être reconnue lorsque soit:	§4. Het platform verliest zijn erkenning in de volgende gevallen :

1° le Collège réuni décide, selon les modalités qu'il aura déterminées, de suspendre sa reconnaissance.	1° als het Verenigd College op de wijze die Het bepaalt beslist om de erkenning op te schorten.
Le Collège réuni peut notamment suspendre, pour une durée de trois mois, renouvelable une fois, la reconnaissance de la plate-forme lorsque les conditions prévues au §2 ou prévues à l'article f, §4, ou en vertu de ceux-ci ne sont pas respectées.	Het Verenigd College kan met name de erkenning van het platform opschorten voor een eenmalig verlengbare termijn van drie maanden indien de voorwaarden van §2 of van artikel f, §4, of in uitvoering van deze bepalingen, niet worden nageleefd.
Si, après expiration du délai de suspension, les conditions ne sont toujours pas remplies, le Collège réuni peut retirer sa reconnaissance.	Als de voorwaarden na het verstrijken van de schorsingstermijn de voorwaarden nog steeds niet worden nageleefd, kan het Verenigd College de erkenning intrekken.
Le Collège réuni détermine la manière dont la suspension est répercutée sur l'intervention par ou en vertu du §3.	Het Verenigd College bepaalt de wijze waarop de schorsing de tegemoetkoming voorzien in of door §3 beïnvloedt.
2° le Collège réuni lui retire, selon les modalités qu'il détermine, sa reconnaissance et notamment en cas de manquement grave de la plate-forme à ses obligations.	2° het Verenigd College trekt de erkenning in op de wijze die Het bepaalt, en met name in geval van een ernstige tekortkoming door het platform aan zijn verplichtingen.
Article 6.	Artikel 6.
Pour mener à bien son objectif, la plate-forme réalise les actions suivantes:	Teneinde zijn doelstellingen te vervullen, onderneemt het platform de volgende acties :
1° soutenir la réalisation et la coordination des projets de télématique de santé relatifs au DPI;	1° de realisatie en de coördinatie van telematicaprojecten in de zorg ondersteunen omtrent het GPD ;
2° encadrer et appuyer l'analyse, le développement et l'exploitation de projets applicatifs et organiser la formation y afférente;	2° omkaderen en ondersteunen van de analyse, de ontwikkeling en de exploitatie van applicatieve projecten en de vorming hieromtrent ;
3° organiser le support à l'interconnexion des DPI avec les systèmes de santé des autres autorités, connectés via le répertoire de références de la plate-forme eHealth et le méta-hub de la plate-forme eHealth instituée par la loi du 21 août 2008 relative à l'institution et à l'organisation de la plate-forme eHealth et portant diverses dispositions, et organiser la formation y afférente;	3° de ondersteuning voor de verbindingen van GPD met de gezondheidssystemen van andere overheden, verbonden via het referentierepertorium van het e-health platform en de meta-hub van het e-health platform, ingericht door de wet van 21 april 2008 houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform en diverse bepalingen, er vormingen rond organiseren ;
4° créer et garantir la sécurité du coffre-fort bruxellois et coordonner son utilisation et les règles d'accès;	4° de veiligheid van de Brusselse safe uitbouwen en garanderen, en er het gebruik en de toegangsregels van coördineren
5° élaborer et implémenter un plan d'action, selon les modalités fixées par le Collège réuni.	5° een actieplan uitwerken en uitvoeren waarvan de modaliteiten door het Verenigd College worden vastgelegd.
Article 7.	Artikel 7.
§1er. Les acteurs de santé sont responsables du traitement des données de santé qui sont échangées électroniquement et centralisées au	§1. De gezondheidsactoren zijn verantwoordelijk voor de gezondheidsgegevens die op elektronische en gecentraliseerde wijze

sein du « coffre-fort » de santé, au sens de l'article 4, 7 du Règlement général en protection des données.	worden uitgewisseld in de gezondheids- « safe », in de zin van artikel 4, 7, van de Algemene verordening gegevensbescherming.
§2. La plate-forme est considérée, au sens de l'article 4, 8 du Règlement général en protection de données, comme sous-traitant des acteurs de santé visés au §1er pour l'échange de données de santé visées par la présente section, sauf dispositions particulières.	§2. Het platform wordt, in de zin van artikel 4, 8, van de Algemene verordening gegevensbescherming beschouwd als verwerker van de gezondheidsactoren bedoeld in §1 voor de uitwisseling van gegevens bedoeld in deze afdeling, behoudens bijzondere bepalingen.
§3. Par dérogation aux §1er et 2, la plate-forme est responsable du traitement dans le cadre de l'utilisation du numéro d'identification personnel sectoriel unique dans le domaine de la santé qui est dérivé du numéro de registre national.	§3. In afwijking van §§1 en 2 is het platform verwerkingsverantwoordelijke in het kader van het uniek sectoraal persoonlijk identificatienummer in de gezondheid dat afgeleid is van het rijksregisternummer.
§4. La plate-forme doit désigner un délégué à la protection des données et un conseiller en sécurité.	§4. Het platform moet een functionaris voor gegevensbescherming en een veiligheidsadviseur aanduiden.
Article 8. La présente ordonnance entre en vigueur le [Date].	Artikel 8. Deze ordonnantie treedt in werking op [Datum].
Bruxelles, le Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Santé, Didier GOSUIN,	Brussel, De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Guy VANHENGEL,

Ordonnance portant sur la plate-forme d'échange électronique des données de santé	Ordonnantie betreffende het elektronisch uitwisselingsplatform voor gezondheids-gegevens
Exposé des motifs	**Memorie van toelichting**
Dans le cadre du plan d'Action e-Santé 2013-2018, la COCOM souhaite promouvoir un échange d'informations électroniques sécurisé entre les acteurs de santé dans le respect de la protection de la vie privée et du secret professionnel. Cette promotion de l'échange électronique des données de santé s'inscrit dans la politique de la santé de la COCOM. Elle vise à garantir la qualité et la continuité des soins des patients et à optimaliser la collaboration et la communication entre les acteurs de santé. L'e-santé est déjà une réalité dans la région de Bruxelles-Capitale et fait l'objet de soutiens. En effet, des moyens financiers ont déjà été dégagés par les membres du Collège réuni compétents pour la politique de santé, afin de renforcer son déploiement à Bruxelles, notamment par la création d'une plate-forme permettant le partage électronique des données. Cette ordonnance s'inscrit dans le cadre de la réalisation du Plan stratégique bruxellois "e-santé" 2017-2019, approuvé par le Collège réuni en avril 2017. Les acteurs de santé visés par la présente ordonnance, interviennent dans les domaines relevant de la compétence de la Commission communautaire commune, tels les professionnels des soins de santé définis dans la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé, les établissements de soins, les services de santé, les services intégrés de soins à domicile, les plates-formes de concertation en santé mentale ou les plates-formes de concertation en soins palliatifs.	In uitvoering van het Actieplan e-gezondheid 2013-2018 wil de GGC tussen de gezondheidsactoren een beveiligde elektronische gegevensuitwisseling mogelijk maken, met respect voor de privacy en het beroepsgeheim. Deze mogelijkheid van elektronische gegevensuitwisseling past binnen het gezondheidsbeleid van de GGC. De bedoeling is om de kwaliteit en de continuïteit van de patiëntenzorg te verzekeren en de samenwerking en communicatie tussen de gezondheidsactoren te optimaliseren. De e-gezondheid is al een realiteit op het Brusselse grondgebied en gaat gepaard met steunmaatregelen. Er zijn immers al financiële middelen uitgetrokken door de leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid om de ontwikkeling ervan in Brussel te versterken, en dit met name door de uitbouw van een platform dat elektronische gegevensdeling mogelijk maakt. Deze ordonnantie past in het kader van de verwezenlijking van het Brusselse beleidsplan "e-gezondheid" 2017-2019, dat het Verenigd College in april 2017 goedkeurde. De gezondheidsactoren die in deze ordonnantie bedoeld worden, treden op in de domeinen die onder de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie vallen, zoals de beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen bepaald in de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, de verzorgings-inrichtingen, de gezondheidsdiensten, de geïntegreerde diensten voor thuisverzorging, de

	overlegplatforms geestelijke gezondheidszorg of de overlegplatforms palliatieve zorg.
Cette ordonnance permet de définir les missions d'un opérateur unique, de "plate-forme", d'échange de données, de déterminer les modalités de désignation de cet opérateur unique ainsi que les conditions de son fonctionnement.	Deze ordonnantie maakt het mogelijk de opdrachten van een unieke operator, het "platform", vast te leggen, maar eveneens de aanstellingsmodaliteiten en de werkings-voorwaarden van deze unieke operator te bepalen.
L'opérateur unique qui sera désigné pour la mise en place et la gestion de la plate-forme d'échange de données de santé, sera composé et représentera les acteurs du secteur des soins de santé.	De unieke operator die aangeduid zal worden voor de uitwerking en het beheer van het platform voor de uitwisseling van gezondheidsgegevens, zal samengesteld worden en zal de actoren uit de sector van de gezondheidszorg vertegenwoordigen.
Il poursuivra des finalités s'inscrivant avant tout dans le cadre de la continuité des soins de santé mais pourra également fournir de manière optionnelle des services supplémentaires aux autorités publiques ; ceux-ci devront faire l'objet, au préalable, d'une concertation avec le Collège réuni.	Hij zal de doelstellingen nastreven die in de eerste plaats in het kader passen van de continuïteit van de gezondheidszorg, maar zal optioneel ook bijkomende diensten aan de overheden kunnen leveren; over deze diensten zal voorafgaandelijk met het Verenigd College overlegd moeten worden.
Commentaire des articles	**Artikelsgewijze commentaar**
Article 1.	Artikel 1.
Cet article n'appelle pas de commentaire.	Dit artikel behoeft geen commentaar.
Article 2.	Artikel 2.
Cet article situe certains concepts et identifie l'objectif de la plate-forme dans le domaine de la politique de la santé. Il fait explicitement référence au contexte de l'échange de données et du Plan d'Action e-santé 2013-2018.	Dit artikel duidt enkele concepten en situeert de doelstelling van het platform binnen het gezondheidsbeleid. Het verwijst daarbij bewust naar de context van de gegevensuitwisseling en van het Actieplan e-gezondheid 2013-2018.
Article 3.	Artikel 3.
Cet article lie de manière indissociable le fonctionnement de la plate-forme et les actions des acteurs de la santé aux garanties légales de protection des données.	Dit artikel verbindt onlosmakelijk de wettelijke garanties inzake gegevensbescherming aan de werking van het platform en het optreden van de gezondheidsactoren.
Article 4.	Artikel 4.
Il convient de déterminer la finalité de la plate-forme.	De finaliteit van het platform moet vastgelegd worden.
Article 5.	Artikel 5.

Pour des raisons d'efficacité, une multitude d'opérateurs ne paraît pas souhaitable. Il est dès lors utile que la Cocom choisit de fonctionner avec une plate-forme unique. Les objectifs à poursuivre par cette plate-forme sont définis dans l'ordonnance; la manière de créer ou de designer cette plate-forme sera déterminée par le Collège réuni dans un arrêté organique. Vu les limites de taille des services de la Cocom, il sera adéquat de faire un appel à des services existants, si possible, et ceci dans la mesure où ceux-ci peuvent s'inscrire dans les objectifs légaux.	Omwille van efficiëntieredenen is een veelheid aan operatoren niet gewenst. Het is daarom nuttig dat de GGC werkt met een uniek platform. De doelstellingen die dit platform moet nastreven worden in de ordonnantie bepaald; de wijze waarop het platform wordt ingesteld of aangeduid zal door het Verenigd College in een organiek besluit worden uitgewerkt. Gezien de kleinschaligheid van de GGC-diensten zal het relevant zijn om indien mogelijk een beroep te doen op bestaande diensten, in de mate dat deze zich kunnen inschrijven in de wettelijke doelstellingen.
Il convient d'associer les acteurs de santé dans l'organisation de la plate-forme, de la doter d'une personnalité juridique précise et de la situer dans les opérateurs de partage de données tels qu'ils ont été identifiés dans le plan d'action e-santé.	Het is van belang de gezondheidsactoren bij de organisatie van het platform te betrekken, het een eigen rechtspersoonlijkheid te geven en het te situeren te midden van de operatoren die betrokken zijn bij de gegevensdeling zoals die voorkomen in het actieplan e-gezondheid.
Il convient également de prévoir que la plate-forme sera dotée des moyens financiers nécessaires pour l'accomplissements des missions.	Het is eveneens van belang te voorzien dat het platform de nodige financiële middelen zal ontvangen voor het vervullen van de taken.
Il est évident que la plate-forme perdra son agrément si elle ne réunit pas ou plus les conditions de fonctionnement impose par la loi ou l'arrêté.	Uiteraard zal het platform de erkenning kwijt spelen indien het niet meer voldoet aan de wettelijke of reglementaire werkingsvoorwaarden.
Article 6.	Artikel 6.
Cet article clarifie que la plate-forme devra opérationnaliser 5 axes d'action.	In dit artikel wordt verduidelijkt dat het platform zal moeten werken aan vijf actiepijlers.
Article 7.	Artikel 7.
La plate-forme opérera bien évidemment dans un contexte certain de partage de responsabilités en matière de traitement de données.	Het platform zal uiteraard binnen een vaste context van toegewezen verantwoordelijkheden inzake gegevensverwerking functioneren.